

# ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

## За центробежни и периферни помпи

### Модел / Артикулен номер:

QB60-A (ARTICLE: 7009141); QB70-A (ARTICLE: 7009142);  
QB80-A (ARTICLE: 7009143); CPM130-A (ARTICLE: 7009144);  
CPM146-A (ARTICLE: 7009145); CPM158-A (ARTICLE: 7009146);  
1.5DK-20 (ARTICLE: 7009153); HCK-36 (ARTICLE: 7009177);  
2DK-20 (ARTICLE: 7009154); HCT-30S D (ARTICLE: 7009175);  
HCT-33S (ARTICLE: 7009176); HFM-100 (ARTICLE: 7009166);  
HFM-100 (ARTICLE: 7009167)



**GMAX**

## Това е оригинална инструкция за експлоатация.

Моля, прочетете внимателно инструкцията за експлоатация и спазвайте нейните указания. Използвайте настоящата инструкция за експлоатация за да се запознаете с помпата, нейното правилно използване, както и указанията за техника на безопасност.



От съображения за сигурност не се разрешава използването на помпата от деца и младежи до 16 години както и от лица, които не са запознати с настоящата инструкция за експлоатация. Хора с ограничени психически или физически възможности могат да използват този продукт само под ръководството и надзора на отговорно за тях лице.

Моля, съхранявайте тази инструкция за експлоатация на сигурно място.

### Предпазни мерки

Символът   заедно с една от следните думи : “Danger”(опасност) или “Warning”(внимание), обозначава нивото на риск, на което сте изложени, ако не спазвате предпазните мерки :



**ОПАСНОСТ** – наличие на риск от нараняване



**ВНИМАНИЕ** – при неспазване на предпазните мерки има риск от повреда на помпата

### 1. Обща информация

Тези инструкции са предназначени да осигурят правилното монтиране и употреба на помпата. Препоръчваме да ги прочетете внимателно. Това са самозасмукващи центробежни хоризонтални помпи със засмукване до 8 метра. Помпите са предназначени за работа с чиста вода с максимална температура до 45° в зависимост от модела. Не се препоръчва да се работи с вода различна от описаната. Помпите са изработени от първокачествени материали и са подложени на стриктни хидравлични и електронни тестове.

Като спазвате стриктно инструкциите за монтиране и ползване на помпата ще избегнете възможността от претоварване на

веригата за управление или други проблеми, които са свързани с неправилна употреба, за които не можем да поемем отговорност.

## **2. Употреба и течности, които могат да бъдат изпомпвани**

Центробежните и периферните помпи са предназначени за лична употреба в домашни и хоби-градини. Тези видове помпи не са предназначени за продължителна работа (напр. Промислена употреба, продължителна циркулация). Не трябва да се изпомпват разяждащи, лесно запалими, агресивни или експлозивни вещества (като напр. бензин, керосин или нитрооразтвор), солена вода, както и хранителни продукти. Температурата на изпомпваната вода не трябва да превишава 45 °C.

### **2.1. Изпомпвана вода**

Водите, които могат да се използват са следните: Питейна вода, съдържаща хлор вода в плувни басейни (препоръчителна дозировка на добавките), пенеста вода, подпочвена и дъждовна вода.

- Разяждащи или лесно възпламеними или експлозивни субстанции (като бензин, петрол, нитроглицерин), мазнини, масла, соли и отпадъчна вода от санитарни помещения не бива да се изпомпват с това съоръжение.
- Температурата на преминаващата вода не трябва да надвишава посочената за модела.
- Тази помпа не е конструирана за извършване на непрекъснати циркулационни операции; животът на вашата помпа ще бъде намален според използването и за такава дейност.

### **2.2. Ниво на звуково налягане**

Нивото на шума е измерено съгласно изискванията, посочени в ЕС директивата за машини 2006/42/ЕС.

## **3. Свързване към ел. инсталацията**

От съображение за безопасност помпите трябва винаги да бъде стартирана от включващо-изключващия предпазен ключ. Използването на помпата за плувни басейни, фонтани, градински езерца е позволено само ако се оперира чрез включващо-изключващия предпазен ключ. Когато в басейна или градинското езерце се намират хора, помпата не трябва да е включена в употреба.

## Проверка преди стартиране



Преди да започнете работа по продукта, изключете захранването. Трябва да е сигурно, че захранването не може да бъде включено случайно.

Преди да стартирате помпата за първи път се уверете че: Винаги преди употреба на помпата извършвайте визуална проверка.

- Винаги преди употреба на помпата извършвайте визуална проверка.
  - Винаги преглеждайте помпата преди работа с нея.
  - От счупен щепсел може през кабела да попадне влага в електрическата зона и да предизвика късо съединение
  - Да не се използва повредена помпа.
  - Погрижете се електрическото захранване на помпата да е на сухо място защитено от намокране.
  - Пазете щепсела от влага.
  - Предпазвайте захранващия кабел и щепсела от нагряване, масла и остри предмети.
  - Проверете волтажната линия. Техническите данни на ел захранването трябва да отговарят на тези на помпата.
  - Не е разрешено на деца под 12 години да използват помпата.
- Дръжте ги далече от свързващите електрически часи.
- Преди употреба почистете изходящата линия
  - Използвайте професионален електротехник или нашия сервиз, за да смените повреден захранващ кабел.
  - Моля използвайте предпазния ключ.
  - Помпата никога не трябва да работи на сухо.

## 4. Въвеждане в експлоатация



### Монтаж

- Помпите трябва да се поставят възможно най-близо до водното ниво, за да се постигне ниско ниво на засмукване и да се избегне загубата на напор.
- Ако монтирането е за постоянно помпата трябва да се закрепи за пода/земята, като се ползват дупките в основата на помпата.
- Помпата трябва да се монтира на покрито сухо място и да е защитена от евентуално наводнение и от промените на климата

(времето).

## Стартиране

- Отворете всички кранове на изпускателните тръбопроводи
- Уверете се, че моторът се върти по посока на часовниковата стрелка (фиг. 1).



фиг. 1

- Свържете захранващия прекъсвач и изчакайте да завърши заливането. Ако има монтиран клапан на тръбопровода, заливането ще започне веднага.
- Наливането на вода и обезвъздушаването на системата, ще помогне на помпата да започне работа по-бързо и лесно.
- Ако помпата не работи или не засмуква вода, опитайте да откриете причината за проблема като погледнете таблицата по-долу (точка 7).

## 5. Поддръжка

-  Помпата не изисква специална поддръжка. Препоръчваме да се изпразни, когато температурите са ниски и има риск от замръзване или ако не се ползва дълго време. Ако не се ползва, препоръчваме да се почисти и да се складира на сухо, добро проветрено място.

## 6. Технически характеристики

Код	Модел	Инсталирана Мощност (kW / Hp)	Захран- ване (V / Hz)	Макс. Напор (m)	Макс. Дебит (m <sup>3</sup> /h)	Размер Вход- Изход (inch)	Макс. Темп. на течността (°C)
7009141	QB60-A	0.37 / 0.5	220 / 50	35	2.1	1"-1"	45
7009142	QB70-A	0.55 / 0.75	220 / 50	55	2.7	1"-1"	45
7009143	QB80-A	0.75 / 1	220 / 50	65	3	1"-1"	45
7009153	1.5DK-20	0.75 / 1	220 / 50	18	16.2	1 1/2"- 1 1/2"	45
7009177	HCK-36	1.5 / 2	220 / 50	30	18	1 1/2"-1"	45
7009154	2DK-20	1.5 / 2	220 / 50	20	30	2"-2"	45
7009166	HFM-100	3 / 4	220 / 50	19	60	3"-3"	45
7009167	HFM-100	3 / 4	380 / 50	19	60	3"-3"	45
7009144	CPM130-A	0.37 / 0.5	220 / 50	20	3.6	1"-1"	45
7009145	CPM146-A	0.55 / 0.75	220 / 50	26	6.6	1"-1"	45
7009146	CPM158-A	0.75 / 1	220 / 50	30	6.6	1"-1"	45
7009175	HCT-30S	1.1 / 1.5	220 / 50	30	12	1 1/4"-1"	45
7009176	HCT-33S	1.5 / 2	220 / 50	33	12.6	1 1/4"-1"	45

## 7. Възможни проблеми, причини и решения

Неизправност	Възможна причина	Решение
Помпата не работи или спира внезапно	Липса на ел. захранване	Проверете електрическата мрежа
		Проверете предпазителите
		Проверете окабеляването
	Блокирал вал	Проверете лагерите на помпата
		Изключете захранването и завъртете вала през отвора на предпазителя на перката при дълъг период на спряна помпа

Помпата не засмуква вода	Помпата засмуква въздух от смукателния тръбопровод	Проверете връзките на смукателния тръбопровод
	Помпата не е обезвъздушена	Обезвъздушете помпата
	Системата не е обезвъздушена	Отворете най-високия консуматор в системата
	Консуматорите са затворени	Отворете консуматор по трасето
	Смукателния тръбопровод не е потопен във водата	Проверете смукателния тръбопровод
	Засмукващия тръбопровод е пречупен	Проверете смукателния тръбопровод
	Засмукващия тръбопровод е замърсен	Проверете смукателния тръбопровод
	Липса на вода във водоизточника	Модела на помпата трябва да е съобразен с вида и капацитета на водоизточника
Помпата работи, но дебита и налягането намаляват	Липса на достатъчно вода във водоизточника	Модела на помпата трябва да е съобразен с вида и капацитета на водоизточника
	Засмукващия тръбопровод е задръстен	Проверете смукателния тръбопровод и ако е необходимо го почистете

## 8. Сваляне от експлоатация

Зазимяване / Съхранение: Преди настъпване на периода на замръзване градинската помпа трябва да бъде съхранена на място защитено от студ.

1. Отворете пробката за изпускане. Помпата се изпразва.
2. Съхранявайте помпата на място защитено от студ.

Отстраняване на отпадъци: (съгласно Директива RL 2012/19/ EU) Уреда не трябва да се поставя в контейнерите с обичайните отпадъци, а трябва да бъде изхвърлен съгласно изискванията.



**Важно: Уредът да се изхвърли от комуналната служба по чистотата.**

## 10. Сервиз/Гаранция

Фирма ХИДРОСТАБ ООД дава за този продукт 2 години гаранция (от датата на продажба). Това гаранционно обслужване се отнася за всички съществени дефекти на уреда, които може да се докаже, че са причинени от грешка в материала или производствена грешка.

**Гаранционно обслужване се осъществява, ако са налице следните условия:**

- Уредът е бил използван правилно и в съответствие с препоръките в инструкцията за експлоатация.
  - Не е правен опит от купувача или неупълномощено лице да бъде отремонтиран уреда.
- Работното колело, като бързоизносваща се част е изключена от гаранцията.

**Гаранционното обслужване може да бъде отказано в следните случаи:**

- Има несъответствие в данните на документа и самата стока.
- Не са спазени условията за монтаж, експлоатация и съхранение (съгл. чл 109, ал.1 от ЗЗП)
- При опит за отстраняване на дефекта от неупълномощени лица
- Повреди получени при сътресения, удари или претоварване, поради небрежно отношение.

- Повреди настъпили в следствия на природни бедствия- поражения от мълнии, наводнения, пожари и др. форсмажорни обстоятелства.
- Повреди настъпили в следствие на токов удар.
- За повредени от замръзване помпи не се признава гаранция.

Моля, в случай на гаранционно обслужване изпратете повредения уред заедно с копие от касовата бележка, попълнена четливо гаранционна карта съдържаща дата на закупуване, име и телефон за контакт на купувача, както и кратко описание на повредата, на адреса на сервизната фирма.  
Хидростаб ООД – СЕРВИЗ, Пловдив 4006,  
бул. Цариградско шосе 53, тел:032/625880

### **Отговорност за качество**

Изрично подчертаваме, че съгласно закона ние не носим отговорност за вредите причинени от нашите уреди, ако същите са причинени от:

- неспазване на инструкциите
- използване на уреда не по предназначение
- неправилен ремонт

### **ЕС - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Търговска марка: GMAX

#### **Модел /Артикулен номер:**

QB60-A (ARTICLE: 7009141); QB70-A (ARTICLE:7009142);  
QB80-A (ARTICLE: 7009143);  
CPM130-A (ARTICLE: 7009144); CPM146-A (ARTICLE: 7009145);  
CPM158-A (ARTICLE: 7009146); 1.5DK-20 (ARTICLE: 7009153);  
HCK-36 (ARTICLE: 7009177); 2DK-20 (ARTICLE: 7009154);  
HCT-30S D(ARTICLE:7009175); HCT-33S (ARTICLE:7009176);  
HFM-100 (ARTICLE:7009166 ); HFM-100 (ARTICLE:7009167)

#### **Директиви:**

MD 2006/42/EC/Machinery Directive  
LVD 2014/35/EU/Low Voltage Directive  
EMC 2014/30/EU/Electromagnetic compatibility Directive

#### **Стандарти:**

EN 809:1998+A1:2009/AC:2010, ISO 12100:2010,  
EN 60204-1:2016, EN ISO 13857:2008,  
EN ISO 13849-1:2015, EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014,  
EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010,  
EN 60034-1:2010, EN 62233:2008,  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,  
EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Вносител:  
ХИДРОСТАБ ООД  
Адрес: България, Пловдив, бул. Цариградско шосе 53  
[www.hydrostab.com](http://www.hydrostab.com)

